



ชุด
ทศมินทรราช
มหาวชิราลงกรณ



เสด็จพระราชสมภพ

Birth

หนังสือสองภาษา Thai-English

เรียบเรียง : ฝ่ายวิชาการ สถาพรบุ๊คส์ ภาพปก : เฉลิม อัคระพู แปล : พีรียา พงษ์สาริกัน, John Viano

คำนำสำนักพิมพ์

สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมหาวชิราลงกรณ บดินทรเทพยวรางกูร พระมหากษัตริย์รัชกาลที่ ๑๐ แห่งราชวงศ์จักรี ทรงเจริญรอยพระยุคลบาทพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช บรมนาถบพิตร พระเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ ๙ พระราชบิดา ในการปฏิบัติพระราชกรณียกิจนานัปการ เพื่อให้ประชาชนของพระองค์อยู่เย็นเป็นสุข ทรงเป็นพระมหากษัตริย์ผู้เปี่ยมด้วยพระอัจฉริยภาพและพระปรีชาสามารถในด้านต่างๆ ยิ่งความปลื้มปิติแก่ พลชนิกชาวไทย ทรงเป็นดั่งแสงสว่างให้แก่บ้านเมือง ชาวประชาอยู่ร่มเย็นเป็นสุขด้วยพระบารมีและพระ มหากรุณาธิคุณของพระองค์

หนังสือชุด **ทศมินทรราชา มหาวชิราลงกรณ** นี้ ได้รวบรวมและเรียบเรียง พระราชประวัติ และพระราช กรณียกิจด้านต่างๆ พร้อมพระบรมฉายาลักษณ์อันหาชมได้ยากของสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมหาวชิราลงกรณ บดินทร เทพยวรางกูร โดยแบ่งเป็นหมวดหมู่ ประกอบด้วย

๑. เสด็จพระราชสมภพ
๒. ทูลกระหม่อมฟ้าชาย
๓. ทรงศึกษาวิทยาการ
๔. พระอัจฉริยภาพ
๕. สยามมกุฎราชกุมาร
๖. วรกษัตริย์นักการทหาร
๗. สานสายใยอุ่นไอรัก
๘. พระราชกรณียกิจ
๙. สืบสานศาสตร์พระราชา
๑๐. พระราชพิธีบรมราชาภิเษก

สำนักพิมพ์สถาพรบุ๊คส์หวังเป็นอย่างยิ่งว่า หนังสือชุดนี้จะเป็นบันทึกประวัติศาสตร์หน้าใหม่แก่ชาวไทย ในการเฉลิมฉลองแผ่นดินพระมหากษัตริย์พระองค์ใหม่แห่งสยามประเทศ

สำนักพิมพ์สถาพรบุ๊คส์

หมายเหตุ : ข้อมูลในหนังสือชุดนี้จัดทำก่อนพระราชพิธีบรมราชาภิเษก พุทธศักราช ๒๕๖๒

Preface

King Maha Vajiralongkorn Bodindradebayavarangkun (pronounced ma-ha-wa-chi-ra-long-kon-bo-din-thra-thep-pha-ya-wa-rang-kun) is the 10th King of the Chakri Dynasty. He is following in King Bhumibol Adulyadej's (King Rama IX) footsteps to ensure the well-being and happiness of the Thai people. King Rama X is using His many skills and abilities to improve the quality of life for the Thai people. The Thais are forever grateful to Him for bringing happiness to His people and prosperity to Thailand.

The King Rama X Series features important biographical information about King Rama X, especially in regard to His Royal Ceremonies, Duties, and many abilities. It also includes rare pictures of Him and the Royal Family.

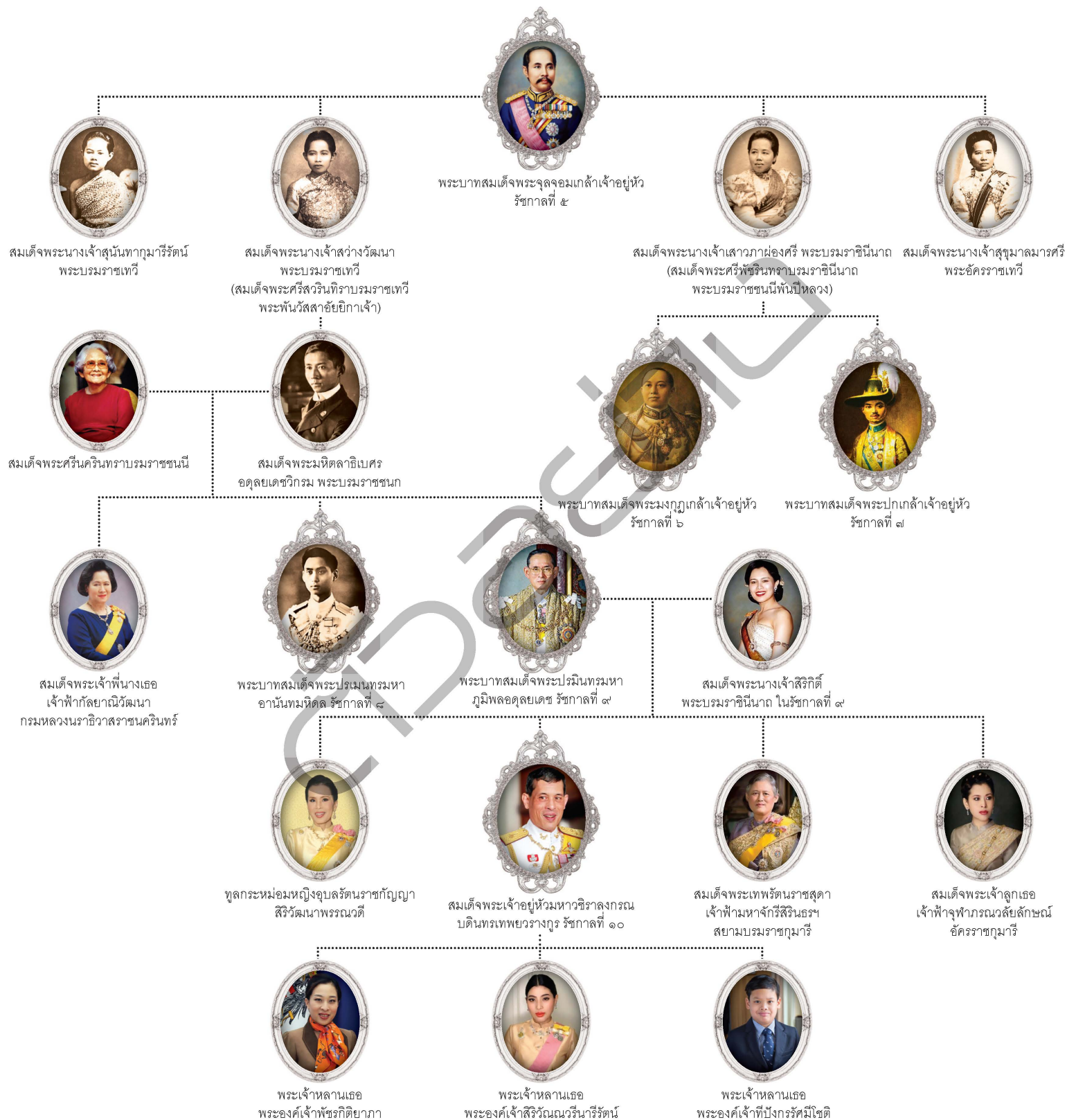
The ten books of the series are:

1. *Birth*
2. *Prince Vajiralongkorn*
3. *Academic Career*
4. *Wisdom*
5. *Crown Prince Maha Vajiralongkorn*
6. *The Military King*
7. *Un Ai Rak: The Harmony of Thailand*
8. *Representing the Monarchy*
9. *Continuing King Bhumibol Adulyadej's Legacy*
10. *The Royal Coronation Ceremony*

Sataporn Books hopes this book will record an important milestone in the history of Thailand —the reign of King Rama X.

Sataporn Books Co., Ltd.

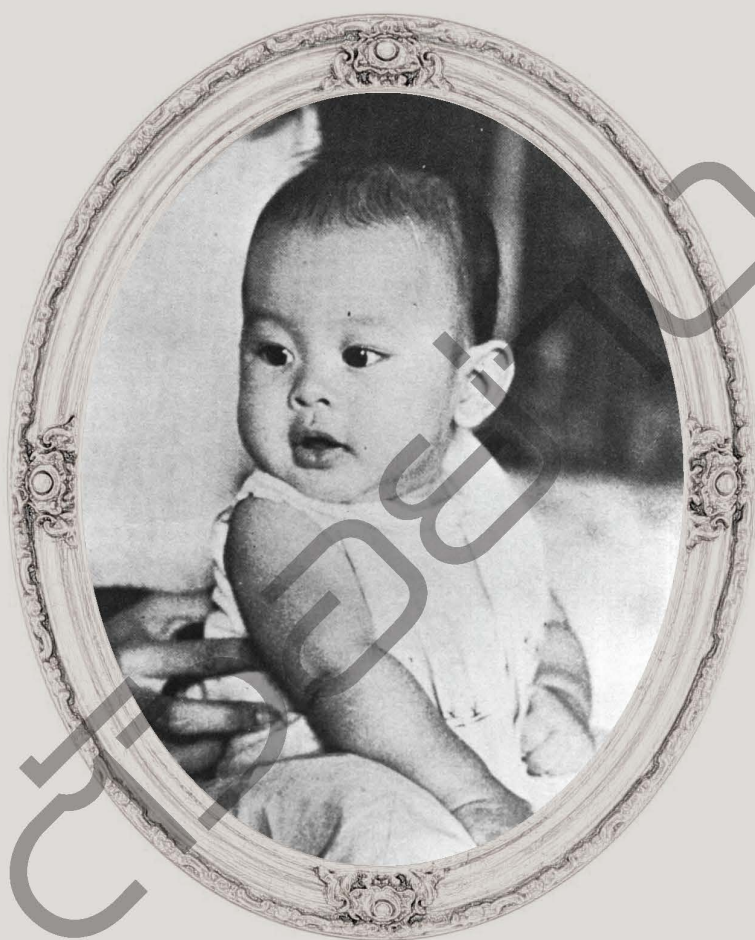
ลำดับพระบรมวงศานุวงศ์ (ฉบับสังเขป)





สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมหาวชิราลงกรณ บดินทรเทพยวรางกูร เมื่อแรกประสูติ

เสด็จพระราชสมภพ Birth



สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมหาวชิราลงกรณ บดินทรเทพยวรางกูร ขณะทรงพระเยาว์

สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมหาวชิราลงกรณ บดินทรเทพยวรางกูร เสด็จพระราชสมภพเมื่อวันจันทร์ที่ ๒๘ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๙๕ ณ พระที่นั่งอัมพรสถาน พระราชวังดุสิต พระองค์เป็นพระราชโอรสพระองค์เดียวในพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช บรมนาถบพิตร และสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ ในรัชกาลที่ ๙

King Maha Vajiralongkorn Bodindebajavarangkun was born on Monday, July 28th, 2495 B.E. in the Amphorn Sathan Residential Hall of Dusit Palace. He is the only son of King Bhumibol Adulyadej and Queen Sirikit of Thailand.



พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช บรมนาถบพิตรและสมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้าวชิราลงกรณ



ลำดับที่ ๑๒๘๐

ทศมินทรราชา มหาวชิราลงกรณ เล่ม ๑ เสด็จพระราชสมภพ

เรียบเรียง : ฝ่ายวิชาการ สถาพรบุ๊คส์ แปล : พิริยา พงษ์สาริกัน, John Viano ภาพปก : เฉลิม อัคระพู

พิมพ์ครั้งแรก : เมษายน ๒๕๖๒

ราคา ๑๑๕ บาท

พิมพ์โฆษณาครั้งนี้ได้รับอนุญาตจากเจ้าของลิขสิทธิ์ตามกฎหมายแล้ว

© สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ (ฉบับเพิ่มเติม) พ.ศ. ๒๕๕๘

ไม่อนุญาตให้สแกนหนังสือ หรือคัดลอกเนื้อหาส่วนหนึ่งส่วนใดเพื่อสร้างฐานข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์

เว้นแต่ได้รับอนุญาตจากสำนักพิมพ์และเจ้าของลิขสิทธิ์แล้วเท่านั้น

ข้อมูลทางบรรณานุกรมสำนักหอสมุดแห่งชาติ

ชุดทศมินทรราชา มหาวชิราลงกรณ : เสด็จพระราชสมภพ.-- กรุงเทพฯ : สถาพรบุ๊คส์, ๒๕๖๒.

๔๐ หน้า. (ชุดทศมินทรราชา มหาวชิราลงกรณ).

๑. มหาวชิราลงกรณ บดินทรเทพยวรางกูร, สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว, ๒๔๙๕-. I. ชื่อเรื่อง.

๙๒๓.๑๕๙๓

ISBN 978-616-00-3706-3

เจ้าของ ผู้พิมพ์ผู้โฆษณา : บริษัทสถาพรบุ๊คส์ จำกัด

ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร/บรรณาธิการอำนวยการ : วรพันธ์ โลภิตสถาพร กรรมการผู้จัดการ : ดร. สุภัคชญา โลภิตสถาพร

ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ/บรรณาธิการบริหาร : เจติยา โลภิตสถาพร

ที่ปรึกษาด้านบรรณาธิการ : รศ. ประพนธ์ เรืองณรงค์ ผู้จัดการฝ่ายขาย : กิ่งแก้ว ลิขะไชย

บรรณาธิการสร้างสรรค์ : พชรี แต่แดงเพชร หัวหน้ากองบรรณาธิการคัดสรรนวนิยาย : พชรพร บุญส่ง

ผู้ช่วยบรรณาธิการบริหาร : สุรียกานต์ พรหมมงคล

บรรณาธิการเล่ม : บุญเอก พฤกษาวัฒนา พิสูจน์อักษร : กัญญาภัทร สุขจินดา

ออกแบบปก : อนุรักษ บัวกิ่ง จัดรูปเล่ม : เกษมสุข ต้นติทวีโชค

พิมพ์ที่ บริษัทพิมพ์ดี จำกัด



จัดจำหน่ายทั่วประเทศโดย บริษัทสถาพรบุ๊คส์ จำกัด

๑๘ ซอยลาดปลาเค้า ๖๓ ถนนลาดปลาเค้า แขวงอนุสาวรีย์ เขตบางเขน กรุงเทพฯ ๑๐๒๒๐

โทรศัพท์ ๐ ๒๙๔๐ ๓๘๕๕-๖ โทรสาร ๐ ๒๙๔๐ ๓๘๗๐

กองบรรณาธิการ : spbbooks@hotmail.com

กองบรรณาธิการคัดสรรต้นฉบับ : satapornbooks.editor@gmail.com

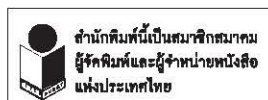
ฝ่ายสำนักงาน : info@satapornbooks.com

www.satapornbooks.com

หากท่านผู้อ่านพบหนังสือไม่ได้มาตรฐาน เช่น หน้ากระดาษสลับกัน หน้าขาดหาย การเข้าเล่มไม่สมบูรณ์

สำนักพิมพ์ยินดีรับผิดชอบเปลี่ยนหนังสือใหม่ให้ท่าน โปรดติดต่อและส่งหนังสือคืน

พร้อมระบุรายละเอียดการชำรุดไปตามที่อยู่ด้านบน หรือ โทร. ๐ ๒๙๔๐ ๓๘๕๕-๖ ต่อ ๒๑, ๕๔, ๕๖



พระบาทสมเด็จพระปรเมนทรรามาธิบดีศรีสินทรมหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว

King Rama X of the Chakri Dynasty.

ทรงเป็นพระมหากษัตริย์ผู้เปี่ยมด้วยพระอัจฉริยภาพและพระปรีชาสามารถในด้านต่างๆ ทรงเจริญรอยพระยุคลบาท พระบาทสมเด็จพระบรมชนกาธิเบศร มหาภูมิพลอดุลยเดชมหาราช บรมนาถบพิตร พระบรมราชชนก ในการปฏิบัติพระราชกรณียกิจนานัปการ เพื่อให้ประชาชนของพระองค์อยู่เย็นเป็นสุข ด้วยพระบารมีและพระมหากรุณาธิคุณของพระองค์

He is using His many skills and abilities to improve the quality of life for the Thai people. He is following in King Bhumibol Adulyadej's (King Rama IX) footsteps to ensure the well-being and happiness of the Thai people. The Thais are forever grateful to Him for bringing happiness to His people and prosperity to Thailand.

ชุด ทศมินทรราชา มหาวชิราลงกรณ



ทดลองอ่าน



24

สาระ: ศึกษาศาสตร์

SPB

สาธิต

www.satapornbooks.com

สร้างปัญญาคุณธรรม

หมวดความรู้ทั่วไป

ISBN 978-616-00-3678-3



9 786160 036783

ราคา ๕๕๐ บาท